

Russo, Studii I σ. 176-179, II σ. 399-408

Συναδινός

(ἱερεὺς) ἐκ Σερρών

17αι.

Εἰς τὰ Studii istorice greco-române (I-II, Βουκουρέστι 1939) τοῦ Δημ. Ρούσσου ἔχουν περὶληφθῇ καὶ δύο μελετήματά του ἀναφερόμενα εἰς τὸν παπᾶ-Συναδινόν, ὁ ὅστις ἔχει γράψῃ κατὰ τὰς ἀρχαίς τοῦ 17ου αἰῶνος ἓνα «Θρήνον» καὶ ἓνα «Χρονικὸν τῶν Σερρών».

Εἰς D. Russo, Studii, I σ. 176-179, ἡ μελέτη: Matei al Mirelor imitat de preotul Sinadinos (= Ματθαῖος ὁ Μυρίων ὡς πρότυπον τοῦ παπᾶ-Συναδινού), ἔνθα ἀναγράφονται στίχοι καὶ περικοπὴ τοῦ Ματθαίου Μυρίων εὐρισκόμενοι αὐτοῖς ἢ ἑλαφρῶς παρηλλαγμένοι εἰς τὰ ἔργα τοῦ παπᾶ-Συναδινού.

Εἰς D. Russo, Studii, II σ. 399-408 ἡ μελέτη "Preotul Sinadinos și Matei

αλ Μιρελοτ», ρουμανική μετάφρασις τοῦ ἐλληνιστοῦ δημοσιευθέντος ἐν «Νέα
 Ἑστία», τ. 24 (1938) σ. 1229-1232, ἄρθρου ὑποὶ τὸν τίτλον «Παπα-Συναδινὸς
 καὶ Ματθαῖος ὁ Μυρέων». Ἐν αὐτῇ ὁ Ρούσσος λαμβάνει ἀφορμὴν ἐκ τῆς
 βιβλιοκρισίας τοῦ Γιάννη Βλαχογιάννη (Νέα Ἑστία, τ. 23, 1938, σ. 853-855)
 περὶ τῆς ὑποὶ Π. Πέννα ἐκδόσεως τοῦ Χρονικοῦ τῶν Σερρῶν τοῦ παπα-Συναδινῶ
 (Σερραῖνὰ Χρονικά, ~~Α'~~ 1938), καὶ σημειώσῃ μελέτην εἰδικὴν τοῦ Σπ. Λάμπρου ἐν
 ΔΙΕΕ, 2 (1885-89) σ. 640-650, τὴν ὁποῖαν ἠγροῦν καὶ ὁ Π. Πέννας καὶ ὁ Γ. Βλαχογιάννης.
 Συζητᾷ διάφορα γλωσσικὰ ζητήματα ὡς κειμένων τοῦ παπα-Συνα-
 δινῶ καὶ ἐπανερχέται ἐπὶ τὸ θέμα τῶν ~~μερῶν~~ προτύπων τοῦ παπα-
 Συναδινῶ, ὅστις μιμνῆται τὸν Θρόνον τοῦ Ματθαίου Μυρέων.